

[Terug naar Bijbel index](#) [Terug naar Boek index](#)

Genesis 43

Targum

1 Maar de hongersnood was zwaar in het land.

2 En toen zij het uit Egypte meegebrachte koren verbruikt hadden, zeide hun vader tot hen: Gaat ons weer een weinig voedsel kopen.

Gaat ⇒ Shuvu ⇒ TeShuVa

3 Toen zeide Juda tot hem: Die man heeft ons uitdrukkelijk verzekerd: gij zult mijn aangezicht niet zien, tenzij uw broeder bij u is.

4 Wilt gij onze broeder met ons laten gaan, dan zullen wij heentrekken en voedsel voor u kopen.

5 Doch indien gij hem niet wilt laten gaan, dan zullen wij niet heentrekken, want die man heeft tot ons gezegd: gij zult mijn aangezicht niet zien, tenzij uw broeder bij u is.

6 Toen zeide Israel: Waarom hebt gij mij kwaad aangedaan door die man mee te delen, dat gij nog een broeder hebt?

7 Daarop zeiden zij: Die man heeft ons nauwkeurig ondervraagd over onszelf en onze maagschap: leeft uw vader nog? Hebt gij nog een broeder? En wij hebben het hem naar waarheid meegedeeld. Konden wij soms weten, dat hij zou zeggen brengt uw broeder mee?

Was dit de trigger voor Jakob/Israel te weten/vermoeden dat Joseef nog leefde?

8 En Juda zeide tot zijn vader Israel: Laat de jongen toch met mij meegaan; dan zullen wij ons gereed maken en op reis gaan, opdat wij in het leven mogen blijven en niet sterven, zowel wij als gij en onze kinderen.

9 Ik blijf borg voor hem; van mijn hand moogt gij hem eisen; indien ik hem niet tot u breng en voor u stel, dan moge ik te allen tijde tegenover u als een schuldige staan.

Het was Judah die Joseef verkocht voor zilver, Judas die Jesjoea verkocht voor zilver

10 Hadden wij niet getalmd, dan zouden wij zeker al tweemaal terug zijn.

11 Toen zeide hun vader Israel tot hen: Indien het zo gesteld is, doet dan dit: neemt van het fijnste des lands in uw zakken en brengt die man een geschenk: een weinig balsem en een weinig honig, gom en hars, terpentijnnoten en amandelen.

geschenk minChah H4503

balsem tzoRi H6875 van breken, lekken, distillatie, balsem voor de dode

honig deVash H1706 siroop, zoete van het woord

gom neChot H5219 specerijen, gebroken, verwond, balsem voor de dode

hars vaLot H3910 mirre, bladeren van rotsroos

terpentijnnoten bateNim H992 pistache, zie <http://www.bijbelaantekeningen.nl> bescherming

amandelen ushekeDim H8247, de boom die als eerste in bloei staat, de staf van Aaron, wedergeboorte, opstanding

12 En neemt dubbel geld mee; ook het geld, dat boven in uw zakken gelegd was, moet gij

terugbrengen; misschien was het een vergissing.

Joseef krijgt een dubbeldeel, dat was bestemd voor de oudste, de erfgenaam

13 En neemt uw broeder mee, maakt u reisvaardig en keert terug tot die man.

Parasha "Jieteen " dtc Genesis 43:14-44:17

14 En God, de Almachtige, geve u barmhartigheid voor het aangezicht van die man, opdat hij uw andere broeder late gaan, alsook Benjamin. En wat mij aangaat, als ik van kinderen beroofd moet worden, dan worde ik beroofd.

15 Toen namen de mannen dat geschenk en zij namen dubbel geld mee, benevens Benjamin; zij maakten zich reisvaardig, trokken naar Egypte en stonden voor het aangezicht van Jozef.

16 Toen Jozef Benjamin bij hen zag, zeide hij tot zijn huisbestuurder: Breng deze mannen in huis en slacht slachtvee en bereid het, want hedenmiddag zullen deze mannen met mij eten.

17 En de man deed zoals Jozef gezegd had, en bracht hen in Jozefs huis.

18 De mannen werden bevreesd, toen zij naar Jozefs huis gebracht werden, en zeiden: Wij worden hier gebracht vanwege het geld dat de eerste maal in onze zakken is teruggekomen, om ons te overrompelen en te overvallen, en om ons tot slaven te maken en onze ezels weg te nemen.

19 En zij traden toe op de man die Jozefs huisbestuurder was, en spraken tot hem aan de ingang van het huis,

20 En zeiden: Met uw verlof, mijn heer, wij zijn reeds een vorige maal gekomen om voedsel te kopen;

21 En toen wij in het nachtverblijf kwamen, en onze zakken openden, daar lag ieders geld boven in zijn zak, ons geld naar zijn volle gewicht. Maar wij hebben het mee teruggebracht,

22 En ander geld hebben wij meegenomen om voedsel te kopen; wij weten niet, wie ons geld in onze zakken gelegd heeft.

23 Doch hij zeide: Weest gerust, vreest niet; de God van u en van uw vader heeft u heimelijk een schat in uw zakken gegeven; uw geld heb ik ontvangen. Vervolgens bracht hij Simeon bij hen terug.

Het geld in de zakken betekent dat redding om niet is.

24 Toen die man hen in Jozefs huis gebracht had, gaf hij water om hun voeten te wassen, en hij gaf voeder aan hun ezels.

25 Daarop legden zij het geschenk gereed tegen het ogenblik, waarop Jozef in de middag zou komen, want zij hadden gehoord, dat zij daar een maaltijd zouden gebruiken.

26 Toen Jozef het huis binnengekomen was, brachten zij het geschenk dat zij bij zich hadden, bij hem binnen en zij bogen zich voor hem ter aarde.

27 Daarop vroeg hij hen naar hun welstand en zeide: is het wel met uw oude vader, over wie gij gesproken hebt? Leeft hij nog?

28 En zij zeiden: Het is wel met uw knecht, onze vader; hij leeft nog. Daarop knielden zij en bogen zich neer.

29 Toen hij zijn ogen opsloeg, zag hij zijn broeder Benjamin, de zoon zijner moeder, en zeide: Is dit uw jongste broeder, over wie gij tot mij gesproken hebt? En hij zeide: God zij u genadig, mijn zoon.

30 Toen haastte Jozef zich weg, want zijn hart ging in ontroering uit naar zijn broeder, en hij zocht gelegenheid om te wenen; hij trad een kamer binnen en weende daar.

31 Daarna wies hij zijn gelaat en trad naar buiten, bedwong zichzelf en zeide: Dient het maal op.

32 Toen dienden zij het op voor hem afzonderlijk en voor hen afzonderlijk en voor de Egyptenaren die met hem aten, afzonderlijk; de Egyptenaren toch mogen geen maaltijd gebruiken met de Hebreëen, want dat is voor de Egyptenaren een gruwel.

33 En zij zaten voor zijn aangezicht, de eerstgeborene naar zijn eerstgeboorte en de jongste naar zijn jeugd, zodat de mannen elkander verbaasd aanzagen.

34 En men bracht hun van de gerechten die voor hem stonden, en het gerecht voor Benjamin was vijfmaal zo groot als het gerecht van ieder hunner. Zo dronken zij en werden dronken met hem.

[vorig hoofdstuk](#) [volgend hoofdstuk](#)

From:

<https://bijbelwiki.famvisser.net/> - **Bijbel Wiki**

Permanent link:

<https://bijbelwiki.famvisser.net/doku.php?id=bijbels:cjb:tekst:genesis43>

Last update: **2024/09/02 22:32**

